

Årsberetning og regnskap 1995

80. driftsår



Store Norske
SPITSBERGEN KULKOMPANI

AKTIESELSKAP • 9170 LONGYEARBYEN • SVALBARD



Store Norske

SPITSBERGEN KULKOMPANI

2

| | |
|------------------------|---|
| Selskapets foretaksnr: | 916300395 |
| Aksjekapital: | 14.400.000 |
| Eiersammensetning: | Den norske stat 99,9% 18 aksjer privateid |

Administrasjon:

| | |
|---------------------------|------------------|
| Administrerende direktør: | Atle Fornes |
| Teknisk direktør: | John Utsi |
| Gruvesjef: | Finn Lundgren |
| Sikkerhetssjef: | Terje Johansen |
| Økonomidirektør: | Olav Vik Solheim |
| Personalsjef: | Jan Kvello |
| Transportsjef: | Roger Stensen |

Innhold

| | |
|-------------------------------------|---------|
| Styrets beretning | 4 – 7 |
| Resultatregnskap | 8 |
| Balanse | 9 |
| Kontantstrømanalyse | 10 |
| Noter til regnskapet | 11 – 15 |
| Revisjonsberetning | 16 |
| Administrasjonens kommentarer | 17 – 20 |
| Viktige årstall | 21 |
| Verdens energiforbruk | 22 |
| Vedtekter | 23 |



Løftet

For Store Norske brakte året 1995 en politisk avklaring av rammer for selskapets drift for den nærmeste 10-årsperioden ved Stortingets behandling av kap. 951 i revidert nasjonalbudsjett.

Gjennomptakelse av regulær produksjonsdrift i Svea-gruva fra 1997 basert på mekanisert Longwall-drift kombinert med drift i gruve 7 i Longyearbyen er nært opp til det forslaget selskapet selv presenterte for sentrale myndigheter sommeren 1994. Forskjellen ligger i produksjonsomfanget i Gruve 7, hvor det er vedtatt en sterkt begrenset drift. Selskapets forslag om et større produksjonsvolum ville gitt muligheter for mer optimal driftsøkonomi og større muligheter for å videreføre den utvekslingsordning som er etablert mellom Longyearbyen og Svea for mannskapene.

Som følge av vedtaket om redusert produksjonsvolum i Gruve 7 står selskapet overfor en betydelig utfordring i å komme frem til arbeidsordninger som er funksjonelle i forhold til driften ut fra de nye forutsetningene og som av selskapets ansatte oppleves slik at det fortsatt er attraktivt og meningsfylt å være ansatt i Store Norske. Overordnet enhver løsning ligger forutsetningen om at virksomheten i Svea skal ivareta hensynet til opprettholdelsen av familiesammenheng i Longyearbyen.

Etablering av regulær produksjonsdrift i Svea-gruva og den resultatforbedring som ligger som en forutsetning for dette, er en formidabel utfordring som setter store krav til selskapets ansatte i alle ledd. Planlegging, forberedende arbeider og utstyrsutvelgelse er gjennomført på en overbevisende måte, og det er derfor med stor trygghet og betydelig stolthet jeg takker dyktige medarbeidere for at vi er helt i rute med alle planlagte tiltak. Godt planarbeid kombinert med våre ansattes evne til å finne løsninger tilpasset forholdene vi arbeider under gir trygghet for produksjonsstart 2. januar 1997 – i tråd med vedtatt framdriftsplan.

Imidlertid gir ikke dette seg selv – vi må løpende stelle oss slik at vi som organisasjon er best mulig tilpasset oppgaven. Dette gjelder på alle områder – kompetansemessig, organisatorisk, ledelses- og styringsmessig. Hovedopp-



gavene inneværende år blir følgelig et systematisk arbeide innen disse områdene. Opplæringsaktiviteten er allerede betydelig og vil fortsette, bl.a. på det nye utstyret. I alle møter i samarbeidsorganene vil det bli lagt vekt på bredest mulig informasjon slik at både mål og veivalg og premisene for disse er best mulig kjent.

Veldig enkelt sagt:

Organisasjonen klargjøres for et felles løft – et løft som vi skal klare!

Avslutningsvis ønsker jeg å berømme de av våre ansatte som på fritid kombinert med full jobb i skiftgang gjennomfører teoriundervisning med avleggelse av fagbrevprøver. I løpet av året vil 60-70 ansatte være i mål. Dere vil være de første i landet som står med et fagbrev i bergverksfaget i hånden, og dette før det overhodet foreligger sentralt utgitt læremateriell. Alt læremateriell er utarbeidet av ansatte i selskapet. Gratulerer med innsatsen alle sammen.

Av adm. dir. Atle Fornes



Styrets beretning for 1995

Gruvedriften

I gruvene i Longyearbyen ble det i 1995 produsert tilsammen 292.094 tonn, fordelt med 97.447 tonn i Gruve 3, 154.015 tonn i Gruve 7 og 40.632 tonn i Svea. Dette var 4.900 tonn mer enn budsjettet for året.

I Gruve 3 har produksjonen i alt vesentlig kommet fra mekanisert strosse. Strossepanel D8 ble avsluttet i mars og utstyret ble overført til det siste området for mekanisert strossedrift, panel D6, og produksjonen kom igang i løpet av oktober måned. Kort tid etter oppstarten fikk man et omfattende havari på en av produksjonskuttmaskinene og produksjonen ble forsinket med en måned.

Det er investert i hydrauliske enkeltstempler for konvensjonell drift i mektighetsområde 1,0 - 1,4 meter. Utstyret ble levert på høsten og skal prøvekjøres i Gruve 3. Oppstart av denne strossa (D4), som er den siste konvensjonelle strosse i Gruve 3, vil bli startet opp når den mekaniserte strossa, D6 er utdrevet i februar/mars 1996. Når D4 er utdrevet, vil dette utstyret bli flyttet til Gruve 7.

Produksjonen i Gruve 7 har kommet fra Rom og pilardrift i området mot Foxdalen, mens oppfaringen har vært konsentrert om å finne feltgrensene mot vest (Bolterdalen) og videreføring av hovedstollaksen mot syd.

Feltgrensen mot vest, (Bolterdalen), er i første rekke definert av økende svovelinnhold i kullene. FT2 har i hele driftsåret fulgt feltgrensen mot vest. Grenseområdet avviker svært lite fra det som var forutsatt ut fra diamantboringer i området.

Også mot syd, i bunnen av hovedstoll H1, synes det som at feltgrensen er nådd. Kullmektingen er så lav at det ikke vil være mulig med mekanisert kulldrift videre sydover.

I siste halvår har det vært drift i Rom og pilar - områdene mellom hovedstoll H1 og Foxdalen (AT21). Driften har foregått i mindre felt mellom tidligere utdrevne områder, og det har på grunn av høyt bergtrykk vært et vanskelig arbeid, som har satt store krav til mannskapene.

De geologiske forholdene i produksjonsområdene i Gruve 7 har vært svært vekslende. Likevel har gruveeffekten målt i netto produserte tonn pr mann og skift gått vesentlig opp i forhold til foregående år.

Beslutningen om å gjenoppta produksjonen i Sveagruva, har medført at mye av arbeidene i Svea har vært rettet mot en produksjonsstart fra årskiftet 1996/97. I gruva har arbeidet vært konsentrert om å gjøre ferdig oppfaringen for det første strossepanelet i Vestfeltet og en videreføring av hovedstollen mot øst.

Etter som oppfaringene har avansert mot yttergrensen for produksjonsområdene, har det





vært en økende mengde mellomstein i kull-laget. Kutting i mellomsteinen produserer mye støv, og for å forbedre arbeidsmiljøet for oppfæringsarbeidene er det i løpet av det siste året montert inn vannbaserte støvdempningsanlegg på begge CM-maskinene i Svea.

Oppfaring i områder med mellomstein medførte dårligere kvalitet på kullene i forhold til det som var planlagt, og når man i tillegg har hatt en av produksjonsmaskinene ute av drift over lang tid, medførte dette at man både ut fra hensyn til kvalitet og mengde måtte drive ren produksjonsdrift mellom RPØ og RPV et stykke utover sommeren.

I september ble det satt i gang arbeid med fundamentering for nytt sikte-/knuseanlegg og siloer nedenfor gruveinngangen. Arbeidene ble utført av Selmer A/S i samarbeid med vår egen transportavdeling.

I løpet av sommeren ble 11 «Svea-hytter» demontert og fraktet til Longyearbyen. Som erstatning for disse er det satt opp et nytt og bedre egnet hybelhus i Svea. Det nye hybelhuset rommer 40 hybler og ble overlevert i november måned.

Mekanisk og elektrisk verksted er ominnredet og pusset opp i løpet av høsten. Dette er gjort for å få en smidigere løsning på vedlikeholdet og for bedre å kunne ivareta krav til arbeidsmiljø og de arbeidsoppgavene som vil komme i forbindelse med utvidet drift i Sveagruva.

På anleggssiden er det utført reparasjon av flystripa, med utskifting av dårlige masser, og det er satt igang utretting av veien mellom gruva og skipningsanlegget på Kapp Amsterdam og ny veitrase til silo-området. Arbeidene er ikke ferdige og vil bli avsluttet neste sommersesong.

Det har ikke vært utført noen form for regional prospektering i 1995. De undersøkelsene som har vært utført har vært å kartlegge feltgrenser i Gruve 7 og i Sveagruva.

Salg/marked

| | |
|---|--------------|
| Totalt salg ble : | 291 000 tonn |
| Sveakull | 48 000 tonn |
| Longyearkull | 243 000 tonn |
| (inkl. 30 000 tonn til Longyearbyen Energiverk) | |

Budsjettert salgskvantum 1995 var 290 000 tonn.

Eksportert kvantum ble 155 000 tonn (53,3 %) mens innenlandssalget utgjorde 136 000 tonn (46,7%).

Markedsmessig fordeling viser:

| | | |
|------------------------|--------------|---------|
| Husfyring: | 4 000 tonn | (1,4%) |
| Energikull: | 61 500 tonn | (21,1%) |
| Industri: | 98 000 tonn | (33,7%) |
| Metallurgisk industri: | 127 500 tonn | (43,8%) |

Kvalitetsmessig var kullene som ble levert i henhold til kontrakt, men det er mottatt klager fra Kjøpsvik på de to siste lastene levert i 1995 på grunn av henholdsvis støv og fryseproblemer.

Prisutviklingen fra 1994 til 1995 var positiv, og oppnådde priser i US-dollar lå fra 8 – 25% over prisene oppnådd i 1994, alt avhengig av kvalitet/marked. Fallet i kursen på US-dollar mot norske kroner resulterte imidlertid i at prisene i norske kroner ble uendret fra 1994 til 1995.

Utgående kullbeholdning pr. 31.12.95 var 67 000 tonn hvorav 12 000 tonn var Sveakull.

Helse, miljø og sikkerhet

Bedriftshelsetjenesten er lagt opp i samsvar med offentlige forskrifter. Helsepersonalet deltar i AMU og utarbeider tilstandsrapporter. Selve helseundersøkelsene er så langt mulig målrettet ut fra det en vet om miljøbelastningene på den enkelte arbeidsplass. Mange data som er framkommet ved helseundersøkelser og miljøtekniske undersøkelser er nå registrert i databasen til prosjektet «HMS i bergindustrien». Dette arbeidet videreføres og vil bli et verktøy for bedre kontroll av helse/arbeidsmiljøforhold.

Det skadeforebyggende arbeid er videreført etter samme mal som de senere år med vektlegging av definerte ansvarsområder, dokumentstyrte arbeidsmetoder og avviksbehandling i henhold til forskrift om internkontroll. I Svea er det opprettet nye håndbøker og instruksjoner for aktivitetene både i gruva og på uteanlegget. Selskapets målsetting for 1995 var en H-verdi (antall skader pr. 1 mill. arbeidete timer) på 20.



Kulltransport fra Gruve 7



Det ble registrert 17 skader som ga en H-verdi på 35. Dette betyr at anstrengelsene for å nå målene må intensiveres i 1996, blant annet ved en sterkere styring av ressursene mot områdene med høyeste skadehyppighet.

Personalforhold

Pr. 31.12.1995 var det ansatt 266 personer mot 277 året før. Av disse var 260 fast ansatte og 6 var korttidsansatte/vikarer. To av de fast ansatte var deltidsansatt.

Bemanningen omfatter alle som arbeider i bedriften på den bestemte dato. Midlertidig fraværende på grunn av sykdom, ferie, korttidspermisjon etc. er med. Fraværende på grunn av førstegangs militærtjeneste og annen langtidspermisjon er holdt utenfor, pt. 9 personer.

Personellomsetningen i selskapet, «turn-over», var 9,8% mot 6,2% året før.

Antall ansatte pr. 31.12. fordeler seg slik:

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Gruve 3 produksjon | 55 |
| Gruve 3 verksted | 15 |
| Gruve 7 produksjon | 49 |
| Gruve 7 verksted | 15 |
| Svea (herav 25 under dagen) | 34 |
| <hr/> | |
| Sum Svea og gruvene | 173 |
| I dagen Longyearbyen | 93 |
| <hr/> | |
| Sum Store Norske | 266 |
| <hr/> | |
| Herav korttid/vikarer | 6 |

Sykefraværet var 6,5% mot 6,3% året før.

Bergverksfaget ble godkjent som «lærefag» fra 08.07.94. Dette åpner bl.a. for at bergverksarbeidere kan avlegge fagprøve og få fagbrev hvis de har allsidig praksis i 45 måneder. Prøven er delt i en praktisk og en teoretisk del.

Selskapet har i løpet av 1995 utarbeidet læremateriell og satt igang teoriundervisning for 32 arbeidstakere, som vil kunne få sine fagbrev i løpet av 1996.

Bedriftsforsamling/styre/ administrerende direktør

Bedriftsforsamlingen har avholdt 2 møter i 1995.

Bedriftsforsamlingens formann er Lauritz B. Sirevaag, med Rolf Nordheim som varaformann. Bedriftsforsamlingen har 12 representanter, hvorav 8 aksjonærvalgte og 4 representanter fra de ansatte.

Styret har avholdt 6 møter i 1995.

Styrets formann er Robert Hermansen med Johan Petter Barlindhaug som varaformann.

Opplysninger om lønn og godtgjørelse til administrerende direktør, styre og bedriftsforsamling, samt revisjonshonorar, er gitt i note 18 til regnskapet.

Finansielle forhold

Selskapet har i 1995 investert brutto 34,8 mill. kroner.

De største postene var:

- 1 stk. Continuous Miner til Gruve 7.
- Hydrauliske enkeltstempler til Gruve 3 og Gruve 7.
- Innredning av nye kontorlokaler i Longyearbyen.
- Hybelhus i Svea.
- Diverse investeringer knyttet til opptrapping i Svea

Selskapets likviditet har vært tilfredsstillende.

Selskapet hadde 16 aksjonærer pr. 31.12.1995. Av totalt 28.800 aksjer eier Staten 28.782 aksjer (99,9%). De øvrige 15 aksjonærene eier tilsammen 18 aksjer.

Regnskap

De samlede driftsinntekter beløp seg til 137,6 mill. kroner i 1995. Dette er en reduksjon på 13,5 mill. kroner fra 1994.

Regnskapet for 1995 viser et underskudd før statstilskudd og ekstraordinære poster på 84,7 mill. kroner. Resultatet er 13,0 mill. kroner bedre enn i 1994.

Ved St.prp. nr. 1 for 1994/95 bevilget Staten 105,0 mill. kroner til Store Norske til drift og investeringer. Av dette beløpet utgjorde driftstilskuddet 85,0 mill. kroner og tilskudd til investeringer 20,0 mill. kroner.



Lossekran på skipmingskaia i Longyearbyen



Selskapet har i driftsåret inntektsført og benyttet salgsgjevinst og statstilskudd som vist i notene 3 og 10.

Etter inntektsføring av statstilskudd og ekstraordinære poster viser regnskapet balanse for 1995.

Pr. 31.12.1995 hadde selskapet en kortsiktig gjeld på 40,6 mill. kroner mot 36,5 mill. kroner ved forrige årsskifte.

Kullbeholdningen er pr. 31.12.1995 vurdert til samme pris pr. tonn som pr. 31.12.1994.

Utsiktene fremover

Under behandling av St. prp. nr. 51 1994-95 under kap 951 fattet Stortinget 19.06.95 vedtak som avklarer rammer for selskapets aktivitet i en 10-årsperiode. I tråd med selskapets forslag medfører det vedtatte driftsopplegget gjenopptakelse av regulær produksjonsvirksomhet i Svea-gruva. Dette skal kombineres med produksjon i Gruve 7 med sterkt redusert omfang. Det reduserte produksjonsvolumet i Gruve 7 avviker fra selskapets forslag og kompliserer mulighetene for å videreføre den etablerte utvekslingsordningen for mannskaper mellom Svea og Longyearbyen. Disse endringene til tross, reg-

ner selskapet fortsatt med at driftsopplegget vil gi betydelig bedring i selskapets driftsøkonomi slik at tilskuddsbehovet fra og med driftsåret 1997 vil kunne reduseres.

Det forventes heller ikke i 1996 problemer med å omsette den planlagte produksjonen. Den positive prisutviklingen i 1994/95 synes i nominelle USD-priser i store trekk å ha stabilisert seg på det nye nivået. Negativ kursutvikling USD mot NOK reduserer i noen grad effekten av dette forholdet.


Selskapet har påbegynt et omfattende arbeide med å omorganisere driften av selskapets boligmasse med henblikk på større kostnadseffektivitet.

Takk til selskapets ansatte

Styret vil takke samtlige medarbeidere for innsatsen. Også dette året er satte produksjonsmål nådd innenfor vedtatte budsjettammer, noe som vitner om engasjement og lojalitet til bedriftens overordnede målsettinger, – et godt utgangspunkt for krevende oppgaver fremover!

Longyearbyen, 12. april 1996




Styreleder
Robert Hermansen




Johan P. Bartindharug

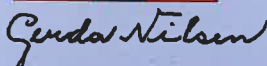



Esther Kostøl

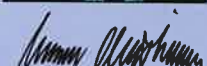



Håvar Fjerdingøy




Gerda Nilsen




Gunnar Christiansen




Bjørn Fjukstad




Adm. dir
Atle Fornes



Balanse pr. 31.12.95

| | Note | 1995 1000 kr | 1994 1000 kr |
|---|--------|-----------------|-----------------|
| EIENDELER | | | |
| Omløpsmidler | | | |
| Kontanter, postgiro, bank | 1)2) | 63.840 | 35.963 |
| Fordringer på staten | 3) | 247 | 8.931 |
| Kundefordringer | 4) | 10.398 | 19.839 |
| Andre kortsiktige fordringer | 5) | 14.460 | 19.107 |
| Beholdning av driftsmateriell | 6) | 5.542 | 6.096 |
| Kullbeholdning | 7) | 7.936 | 7.839 |
| Sum omløpsmidler | | 102.423 | 97.774 |
| ANLEGGSMIDLER | | | |
| Andre aksjer | 8) | 168 | 668 |
| Andre langsiktige fordringer | 9) | 3.757 | 3.760 |
| Maskiner, inventar, transportmidler | 10)11) | 0 | 0 |
| Bygninger | 10)11) | 0 | 0 |
| Landeiendommer og gruver | 10)11) | 504 | 504 |
| Sum anleggsmidler | | 4.429 | 4.932 |
| Sum eiendeler | | 106.852 | 102.706 |
| GJELD OG EGENKAPITAL | | | |
| KORTSIKTIG GJELD | | | |
| Kassakreditt, limit 40 mill. | | 0 | 475 |
| Leverandørgjeld | | 8.359 | 11.693 |
| Skyldig skattetrekk, folketrygd, feriep. o.l. | | 11.086 | 11.140 |
| Betalbar skatt | | 150 | 34 |
| Annen kortsiktig gjeld | 12) | 21.052 | 13.154 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 40.647 | 36.497 |
| LANGSIKTIG GJELD | | | |
| Utsatt skatt | 13) | 0 | 0 |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| BUNDET EGENKAPITAL | | | |
| Aksjekapital (28.800 stk a 500,-) | | 14.400 | 14.400 |
| Reservefond | | 51.805 | 51.809 |
| Sum bundet egenkapital | | 66.205 | 66.209 |
| Sum egenkapital | | 66.205 | 66.209 |
| Sum gjeld og egenkapital | | 106.852 | 102.706 |
| Pantstillelser | 14) | 0 | 475 |
| Pensjonsforpliktelser | 15) | 0 | 0 |
| Garantiansvar | 16) | 6.618 | 6.450 |



Resultatregnskap 1995

9

| | Note | 1995 1000 kr | 1994 1000 kr |
|---|--------|-----------------|-----------------|
| Kullsalg cif | | 96.810 | 112.924 |
| Salgsinntekter | | 18.931 | 18.396 |
| Leieinntekter | | 5.715 | 1.856 |
| Andre driftsinntekter | 17) | 16.048 | 17.970 |
| Egne ytelser ved aktivering | | 107 | 0 |
| SUM DRIFTSINNTEKTER | | 137.611 | 151.145 |
| Materiell for salg | | 12.374 | 11.282 |
| Lønn, folketr.avg og pensj.kostnader | 15)18) | 106.334 | 104.521 |
| Frakter vedrørende kullsalg | | 24.216 | 30.110 |
| Andre produksjons- og driftskostnader | 19) | 81.282 | 100.918 |
| Tap på fordringer | 4) | 1 | 24 |
| Beholdningsendring kull | | ÷ 97 | 3.938 |
| SUM DRIFTSKOSTNADER | | 224.111 | 250.793 |
| DRIFTSRESULTAT | | ÷ 86.501 | ÷ 99.648 |
| Renteinntekter og agio | | 3.873 | 3.106 |
| Finanskostnader og disagio | | 2.115 | 1.112 |
| NETTO FINANSPOSTER | | 1.757 | 1.994 |
| RESULTAT FØR STATSTILSKUDD | | ÷ 84.743 | ÷ 97.654 |
| Tilskudd fra staten | 3) | 106.591 | 113.756 |
| Gevinst ved salg av anleggsmidler | 10) | 4.654 | 2.000 |
| Gevinst ved aksjesalg | | 0 | 968 |
| Nedskrevet med salgsgevinst | 10) | ÷ 4.654 | ÷ 7.000 |
| Nedskrevet med tilskudd | 10) | ÷ 21.591 | ÷ 12.156 |
| RESULTAT FØR SKATTER | | 257 | ÷ 86 |
| Skatter | 13) | 261 | 0 |
| ÅRETS RESULTAT | | ÷ 4 | ÷ 86 |
| Disponering av årets resultat: Reservefond | | ÷ 4 | ÷ 86 |

Longyearbyen, 31. desember 1995
11. april 1996

I styret for
STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI A/S


Robert Hermansen
styreformann


Johan P Barlindhaug


Esther Kostøl


Håvar Fjerdingøy


Gerda Nilsen


Gunnar Christiansen

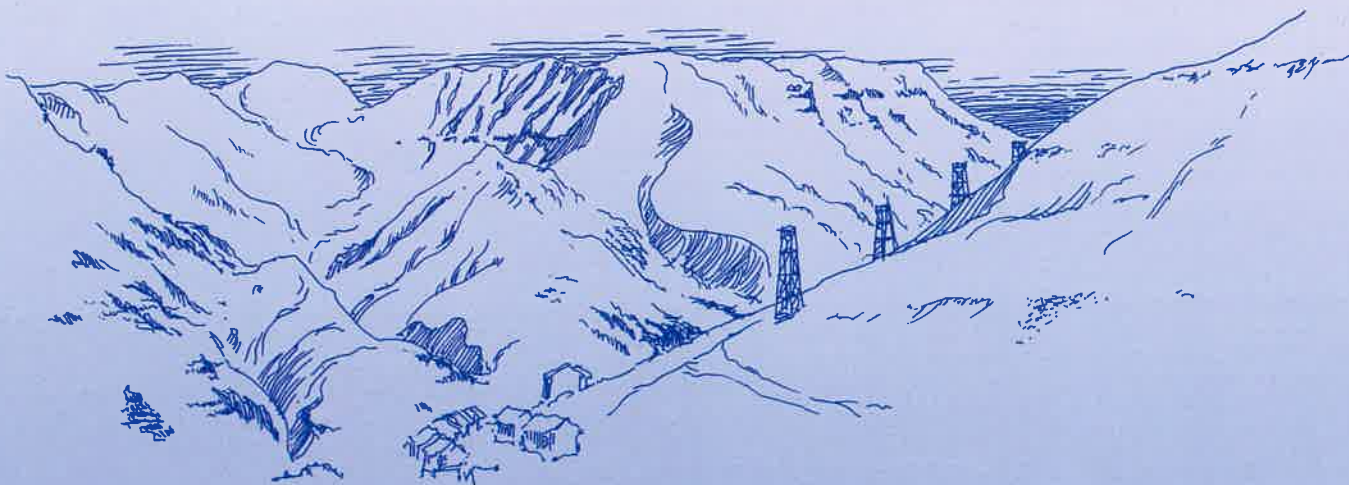

Bjørn Fjukstad


Atle Fornes
adm. direktør



Kontantstrømanalyse 1995

| | 1995 1000 kr | 1994 1000 kr |
|---|-----------------|-----------------|
| LIKVIDER TILFØRT/BRUK PÅ VIRKSOMHETEN | | |
| Resultat før skatter | 257 | ÷ 86 |
| Gevinst/tap ved salg av anleggsmidler | ÷ 4.654 | ÷ 2.968 |
| Nedskrivning anleggsmidler | 26.245 | 19.156 |
| Skatter | ÷ 261 | 0 |
| Tilført fra årets virksomhet | 21.587 | 16.102 |
| Endring lager, debitorer og kreditorer | 6.823 | 2.441 |
| Endring andre tidsavgrensingsposter | 20.558 | ÷ 9.068 |
| Netto likviditetsendring fra virksomheten | 48.968 | 9.476 |
| LIKVIDER TILFØRT/BRUK PÅ INVESTERINGER : | | |
| Investering i varige driftsmidler | ÷ 32.771 | ÷ 14.156 |
| Salg av varige driftsmidler | 11.680 | 3.000 |
| Endring andre investeringer | 0 | 0 |
| Netto likviditetsendring fra investeringer | ÷ 21.091 | ÷ 11.156 |
| Netto endring likvider gjennom året | 27.877 | ÷ 1.680 |
| Inngående likviditetsbeholdning | 35.963 | 37.643 |
| Utgående likviditetsbeholdning | 63.840 | 35.963 |





Noter til regnskapet

Regnskapsprinsipper

Investeringsstilskudd

Selskapet mottar i dag investeringsstilskudd til alle større investeringer. I forhold til god regnskapsskikk skal da avskrivningsgrunnlaget reduseres med det mottatte tilskudd.

Dette innebærer at statstilskudd brukes til nedskrivninger av årets investeringer og reduserer det regnskapsmessige avskrivningsgrunnlag for de eiendeler det mottas investeringsstilskudd for. De fremtidige ordinære avskrivninger reduseres tilsvarende.

Oppfaring/undersøkelser

Gruvedriften i Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S går med regnskapsmessig underskudd og utgifter til oppfarringsarbeider og undersøkelser av nye kullfelter blir direkte utgiftsført.

Oppfaringkostnadene i 1995 er belastet resultatregnskapet. Kostnader i forbindelse med kullundersøkelser i tilknytning til igangværende gruver er i 1995 i likhet med tidligere år belastet resultatregnskapet.

Kommentarer til enkelte poster

1) Fremmed valuta

Fordringer og leverandørgjeld er oppført i balansen til gjeldende kurser ved fakturadato.

Bankinnskudd på USD 9.410.571 er bokført til kurs pr. 31.12.95 NOK 6,319.

Til betaling av strosseutrustning for levering i 1996 har selskapet kjøpt på termin GBP 1.510.000 til kurs NOK 9,592 og GBP 1.600.000 til kurs NOK 9,832, begge med forfall 30.08.96.

2) Bankinnskudd

I 1996 vil likviditeten bli redusert med planlagte investeringer på 37 mill. kroner utover investeringsstilskudd.

3) Statstilskudd

Investeringsstilskudd

Ved St.prp.nr. 1 for 1994/95 kap. 951 bevilget Stortinget 20 mill. kroner til Store Norske til investeringer. Fra 1994 er overført ubenyttet bevilgning med 1,3 mill. kroner. Investeringsstilskuddet er inntektsført i 1995 med 21,6 mill. kroner og tilsvarende nedskrevet på årets investeringer.

Driftstilskudd:

I 1995 har selskapet inntektsført driftstilskudd tilsvarende årets likviditetsunderskudd på 85 mill. kroner.



Fra Hotelneset mot Longyearbyen

Statstilskudd er medtatt med følgende beløp i resultatregnskap og balanse (1000 kr):

| | Fordring 01.01.95 | Utbetalt 1995 | Regnskaps- ført 1995 | Fordring 31.12.95 |
|-----------------------|----------------------|------------------|-------------------------|----------------------|
| Investeringsstilskudd | 2.031 | 23.375 | 21.591 | 247 |
| Driftstilskudd | 6.900 | 91.900 | 85.000 | 0 |
| SUM | 8.931 | 115.275 | 106.591 | 247 |

4) Tap på fordringer (1000 kr)

| | |
|---------------------------------------|------------|
| Regnskapsført tap på fordringer 1995 | 95,6 |
| Endring i avsetning for fremtidig tap | ÷ 95,0 |
| SUM | 0,6 |

Delkrederefondet ved årets slutt er på 1,5 mill. kroner. Dette anses tilstrekkelig til å dekke mulige fremtidige tap på fordringer.



5) Andre kortsiktige fordringer

Posten gjelder i hovedsak forskuddsbetaling til leverandør av gruveutstyr.

6) Beholdning av driftsmateriell

Beholdning av handelsvarer som drivstoff m.v. er oppført til anskaffelseskost og nedskrevet fra 10 til 30 % for ukurans.

Materiell og reservedeler til driften er nedskrevet 100 %. Innkjøpsverdi av bokførte beholdninger pr. 31.12.95 er 68.3 mill. kroner.

7) Kullbeholdning

Produksjonskostnadene for kull er høyere enn netto salgspris. Beholdning av kull er derfor vurdert til budsjetterte salgspriser netto fob med fradrag for den usikkerheten som knytter seg til de budsjetterte priser etc.

8) Oversikt over aksjer i andre selskap pr. 31.12.95

| | Aksjens pålydende | Andel aksjekapital SNSK A/S | Selskapenes totale aksjekapital | Bokført i regnskap SNSK A/S |
|-------------------------------------|-------------------|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Store Norske - Stinnes Intercoal AS | 100 | 100.000 | 200.000 | 100.000 |
| Spitsbergen Travel A/S | 1.000 | 1.700.000 | 5.000.000 | 68.000 |
| SUM | | 1.800.000 | 5.200.000 | 168.000 |

SNSK A/S har i 1995 solgt 50 aksjer i Svalbardbutikken A/S til pålydende.



Gruvearbeider på vei hjem fra arbeid i Gruve 7.

9) Andre langsiktige fordringer

I forbindelse med salg av Funksjonærnessa til Spitsbergen Travel A/S i 1993 ble det innvilget lån til kjøper tilsvarende kjøpesummen på 3.5 mill kroner. Store Norske har rett/plikt til å konvertere lånet til aksjekapital i Spitra A/S under gitte forutsetninger.

Posten omfatter videre lån til ansatte.

10) Varige driftsmidler, avskrivningstablå (1000 kr)

| | Maskiner, inventar, transp. midl. | Bygninger | Tekniske uteanlegg | Landeieendommer og gruver | Sum |
|---|-----------------------------------|-----------|--------------------|---------------------------|---------|
| Anskaffelseskost pr. 01.01.95 | 183.152 | 130.215 | 29.683 | 246.532 | 589.583 |
| Tilgang 1995 | 14.270 | 19.475 | 1.025 | 0 | 34.771 |
| Avgang 1995 | 6.527 | 12.083 | 0 | 0 | 18.610 |
| Anskaffelseskost pr. 31.12.95 | 190.896 | 137.607 | 30.708 | 246.532 | 605.743 |
| Akk.avskrivninger pr. 01.01.95 | 183.152 | 130.215 | 29.683 | 246.028 | 589.078 |
| Akk.avskrivninger solgte driftsmidler | 6.527 | 5.557 | 0 | 0 | 12.084 |
| Nedskrivninger med inv.tilskudd ¹⁾ | 14.090 | 6.475 | 1.025 | 0 | 21.591 |
| Nedskrivning med salgsgevinst ²⁾ | 180 | 4.474 | 0 | 0 | 4.654 |
| Ekstraordinær nedskrivning ³⁾ | 0 | 2.000 | 0 | 0 | 2.000 |
| Bokført verdi pr. 31.12.95 | 0 | 0 | 0 | 504 | 504 |



¹⁾ Nedskrivning med investeringstilskudd

Store Norske finansierer alle sine investeringer med investeringstilskudd fra Staten. I henhold til god regnskapsskikk blir investeringsstilskuddet nedskrevet på investeringens kostpris, slik at bokført verdi blir 0,-.

²⁾ Nedskrivning med salgsgevinst

Frigjorte investeringsmidler ved salg av Sveahytter er nedskrevet på nytt hybelhus i Svea. I salgskontrakten av Sveahyttene foreligger en gjenkjøpsavtale på usolgte hytter pr. 31.12.96. Pr. dato er 15 av 22 boenheter solgt. Selskapet har leieforpliktelse på ledige boenheter i 1996.

³⁾ Ekstraordinære nedskrivninger

Beløpet gjelder tidligere mottatt tilskudd, som i 1995 er benyttet til nye kontorlokaler.

11) Varige driftsmidler – tilgang og avgang de siste 5 år

| | 1991 | | 1992 | | 1993 | | 1994 | | 1995 | |
|-----------------------------|---------------|------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| | Tilgang | Avgang | Tilgang | Avgang | Tilgang | Avgang | Tilgang | Avgang | Tilgang | Avgang |
| Mask., inv., transportm. | 17.121 | 650 | 8.824 | 1.000 | 5.499 | 0 | 7.034 | 0 | 14.270 | 6.527 |
| Bygninger | 6.266 | 0 | 1.301 | 527 | 32.539 | 3.500 | 7.122 | 2.000 | 19.475 | 12.083 |
| Tekniske uteanl. | 486 | 0 | 3.687 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.025 | 0 |
| Landeiend/ gruver | 3.000 | 0 | 1.668 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Anlegg under utf. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SUM | 26.873 | 650 | 15.480 | 1.527 | 38.038 | 3.500 | 14.156 | 2.000 | 34.771 | 18.610 |

12) Annen kortsiktig gjeld

Annen kortsiktig gjeld er avsetning til miljøtiltak og diverse påløpne kostnader. Avsetning til miljøtiltak skal blant annet benyttes til å dekke utgifter i forbindelse med nedlegging av gruve 3 høsten 1996, samt eventuelle nødvendige tiltak de nærmeste etterfølgende år.

13) Skattekostnad

| | |
|--|-------------------|
| Årets skatteberegning : | |
| Resultat før skatter | 256.949 |
| Andre permanente forskjeller | 144.887 |
| Skattefri gevinst ved salg aksjer i Spitra | 0 |
| Aksjeutbytte Svalbardbutikken A/S | ÷ 40.000 |
| Endring midlertidige forskjeller | 11.456.641 |
| Årets skattemessige overskudd | 11.818.477 |
| Årets inntektsskatt | 1.181.848 |
| For lite avsatt formuesskatt i 1994 | 110.722 |
| Avsatt formuesskatt 1995 | 150.000 |
| Årets skattekostnad | 260.722 |





| Spesifikasjon av midlertidige forskjeller : | 1995 | 1994 | Endring |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Positive midlertidige forskjeller: | | | |
| Varebeholdninger | 529.495 | 0 | |
| Gevinst og tapskonto | 0 | 0 | |
| Premiefond | 0 | 9.000.000 | |
| SUM | 529.495 | 9.000.000 | |
| Negative midlertidige forskjeller som kan utlignes: | | | |
| Fordringer | ÷ 1.500.941 | ÷ 1.592.291 | |
| Varebeholdninger | 0 | ÷ 873.487 | |
| Driftsmidler | ÷ 13.745.547 | ÷ 10.671.979 | |
| Avsetning vedlikehold/miljø | ÷ 2.021.405 | ÷ 1.144.000 | |
| SUM | ÷ 17.267.893 | ÷ 14.281.757 | |
| Sum midlertidige forskjeller | ÷ 16.738.398 | ÷ 5.281.757 | ÷ 11.456.641 |
| Grunnlag utsatt skatt/utsatt skattefordel | ÷ 16.738.398 | | |

Netto negative forskjeller representerer et skattefradrag i framtiden, men kan ikke føres som eiendel i balansen etter aksjelovens vurderingsregler.

Ligningen for 1993 er oppgjort slik at gevinsten ved salg av aksjene i Svalbard Samfunnsdrift A/S ble skattepliktig. Skatten utgjorde 10 millioner, men vil etter vedtak i Finansdepartementet ettergis i framtidig inntektsskatt.

14) Pantstillelser

Av selskapets bokførte gjeld (kassakreditt) er sikret med pant (1000 kr): 0

Den bokførte verdi av de eiendeler som er stillet som sikkerhet for denne gjelden er:

Varelager og landeiendommer (1000 kr): 13.982

15) Pensjonsforpliktelser

Store Norske har tjenestepensjonsforsikring etter skatteloven (TPES) med fleksibel pensjonsalder mellom 60 og 67 år. Ordningen har vært tariffestet siden 1984.

Alderspensjonen utgjør 66% av pensjonsgrunnlaget basert på minimum 30 års opptjeningsstid ved alder 60 år og lønnsnivået ved pensjonsalderen. Videre inngår i ordningen ektefellepensjon, barnepensjon og uførepensjon etter nærmere bestemte regler.

Årlig pensjonspremie belastes regnskapet det enkelte år basert på pensjonsplan med pensjonsalder 60 år, 3% garantert rente og lineær opptjening av pensjonsrettigheter.

Av utgiftsført beløp i 1995 gjelder 5,3 mill. kroner utgifter i forbindelse med overgang til lineær opptjening av pensjonsrettigheter.

Pr. 31.12.95 omfatter pensjonsordningen 273 medlemmer i ordningen og 119 pensjonister.

I forbindelse med nedbemanning i 1992 foretok Store Norske frivillig førtidspensjonering av ansatte over 57 år. Selskapet legger ned gruve 3 ved årsskiftet 1996/1997, noe som vil bety behov for redusert bemanning i selskapet. I den forbindelse er det i regnskapet for 1995 avsatt og innbetalt 7,0 mill. kroner til pensjonsordningens premiefond for finansiering av frivillig førtidspensjonering av ansatte i perioden 1996 - 1999.

16) Garantiansvar

Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S har stillet garanti for kassekreditt til Store Norske Stinnes Intercoal AS (SNSI A/S), med DEM 1.500.000.



Kontroll av gassmålerutstyr

**17) Andre driftsinntekter:****Andre driftsinntekter****består av:(1000 kr)**

| | 1995 | 1994 |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| Kostinntekter | 125 | 263 |
| Transporttjenester | 9.041 | 10.768 |
| Verkstedtjenester | 1.056 | 1.396 |
| Utleie materiell/personell | 297 | 333 |
| Laboratorietjenester | 81 | 77 |
| Administrative tjenester | 1.136 | 916 |
| Salg datamateriell, -tjenester | 2.405 | 1.361 |
| Salg driftsmateriell | 362 | 579 |
| Fraktinntekter | 919 | 770 |
| Havneinntekter | 95 | 28 |
| Forsikringserstatninger | 0 | 583 |
| Andre inntekter | 531 | 896 |
| Sum andre inntekter | 16.048 | 17.970 |

18) Innberetningspliktige godtgjørelser til tillitsvalgte

| | | |
|--|----|---------|
| Lønn og andre godtgjørelser til adm. dir | kr | 586.649 |
| Honorar til styret | kr | 378.000 |
| Honorar til bedriftsforsamlingen | kr | 43.400 |
| Honorar til kontrollkomite | kr | 6.000 |
| Revisjonshonorar | kr | 216.000 |

I forbindelse med betydelig ekstraarbeid er det utbetalt et tilleggshonorar på kr 69.400 til et av styremedlemmene.

19) Andre produksjons- og driftskostnader

Selskapet har i dag 353 utmål. Av dette er 215 utmål på egen grunn og 138 av disse utmålene er okkupantutmål hvor selskapet ikke betaler utmålsavgift.

Utmålsavgiften utgjør kr 6000,- pr. utmål, totalt kr 1.291.000,- i 1995.

Store Norske har bidratt til Svalbardhallen AL ved å utføre entreprenøroppgaver med egne ansatte og eget materiell. Arbeidet er ikke utfakturert, og beløper seg til ca. kr 900.000,-.

Bedriftsforsamlingens uttalelse

Selskapets årsoppgjør for 1995 er fremlagt og behandlet i Bedriftsforsamlingens møte idag. Bedriftsforsamlingen vedtok enstemmig å anbefale Generalforsamlingen og godkjenne resultatregnskapet og balansen for selskapet for 1995.

Longyearbyen, 9. mai 1996

Lauritz B. Sirevaag
Bedriftsforsamlingens formann

Bedriftsforsamlingens medlemmer

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| Lauritz B. Sirevaag (formann) | <i>Varamedlemmer:</i> |
| Rolf Nordheim (varaformann) | |
| Gunnar Didriksen | Sverre Matheson |
| Kari Blegen | Gunnar Lind |
| Jorunn Estensen | * Ellen Marie Ødegaard |
| Elisabeth Giæver | * Anders Lindseth |
| Marit Nervik | * Svend Rendal |
| Gunnar Lindmo | * Terje Fagerjord |
| * Frank Pettersen | |
| * Rolf Andersen | |
| * Leif Johansen | |
| * Ottar M. Skåravik | |

Kontrollkomité

Lauritz B. Sirevaag
Rolf Nordheim





Revisjonsberetning for 1995

Coopers
& Lybrand

Coopers & Lybrand ANS

revisjon og rådgivning

Søndre Tollbugate 3
Postboks 1169
9001 Tromsø

telefon 77 65 83 22
telefax 77 68 92 65

foretaksregistret:
NO 933 922 847

Til generalforsamlingen i
Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S

Revisjonsberetning for 1995

Vi har revidert årsoppgjøret for Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S for 1995 som viser et årsunderskudd på kr 3.773. Årsoppgjøret, som består av årsberetning, resultatregnskap, balanse, kontantstrømanalyse og noter, er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør.

Vår oppgave er å granske selskapets årsoppgjør, regnskaper og behandlingen av dets anliggender for øvrig.

Vi har utført revisjonen i henhold til gjeldende lover, forskrifter og god revisjonsskikk. Vi har gjennomført de revisjonshandlinger som vi har ansett nødvendige for å bekrefte at årsoppgjøret ikke inneholder vesentlige feil eller mangler. Vi har kontrollert utvalgte deler av grunnlagsmaterialet som underbygger regnskapspostene og vurdert de benyttede regnskapsprinsipper, de skjønsmessige vurderinger som er foretatt av ledelsen, samt innhold og presentasjon av årsoppgjøret. I den grad det følger av god revisjonsskikk har vi gjennomgått selskapets formuesforvaltning og interne kontroll.

Styrets forslag til dekning av årsunderskuddet tilfredsstillende de krav aksjeloven stiller.

Etter vår mening er årsoppgjøret gjort opp i samsvar med aksjelovens bestemmelser og gir et forsvarlig uttrykk for selskapets økonomiske stilling pr. 31.12.1995 og for resultatet av virksomheten i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk.

Tromsø, 13. april 1996

Coopers & Lybrand ANS

Bjørn Sælen
Statsautorisert revisor



Administrasjonens kommentarer

Salg/marked

Oversikt og geografisk fordeling av salget samt til hvilket formål de enkelte produkter ble benyttet.

| Formål/bruksområde | Svalbard | Norge | Sverige | Danmark | Tyskland | Frankrike | Tonn |
|--------------------|----------|---------|---------|---------|----------|-----------|----------------|
| Koks | | | | | | 85.833 | 85.833 |
| Energi | 29.712 | | 10.049 | 21.707 | | | 61.468 |
| Sement | | 55.050 | | | | | 55.050 |
| Støperisand | | | | | 43.243 | | 43.243 |
| Ferrosilisium | | 41.591 | | | | | 41.591 |
| Husfyring | | 4.099 | | | | | 4.099 |
| Tonn 1995 | 29.712 | 100.740 | 10.049 | 21.707 | 43.243 | 85.833 | 291.284 |

Herav

Longyearkull fra gruve 3 og guve 7 i Longyearbyen, tonn:

243.046

Sveakull fra undersøkelsesdriften, tonn:

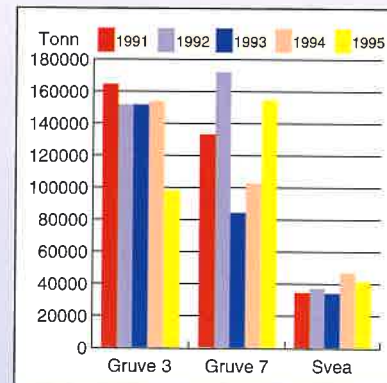
48.238

Kvalitet

Kullkvaliteten var tilfredsstillende i henhold til avtalte kontrakter for alle leveranser i 1995.

Priser

| Priser | 1993 | 1994 |
|--|------|------|
| Oppnådd gjennomsnittspris CIF, NOK/t | 342 | 342 |
| Frakt og salgskostnader, NOK/t | 93 | 93 |
| Kullpriser netto: Longyearkull og Sveakull | 249 | 249 |



Nettoproduksjon salgskull

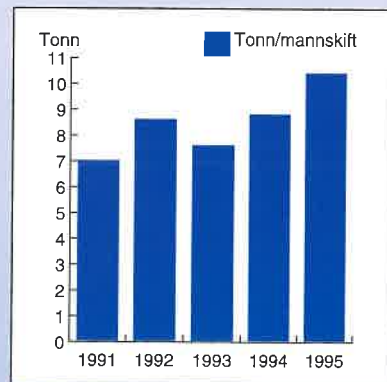
Skipning

Første båt gikk fra Longyearbyen 18. mai og siste båt 20. desember. På grunn av endel forsinkelser gikk siste last som var kontraktfestet med FESIL for sesongen 1995 den 3. januar 1996 til Hafslund Metall.

På grunn av grunnforhold/dyppgående ved Hafslund kai, tillates ikke Fønnes å seile helt inn. Båten må lettes for ca 800 – 1.000 tonn ved Alvim kai i Sarpsborg før siste innseiling, noe som gir endel ekstra utgifter i forbindelse med frakt/hendling.

Produksjon/effekt

Nettoproduksjon i 1995 ble 292.094 tonn.



Nettoeffekt i gruvene

Driftsresultat gruvene de to siste år

| | Gruve 3 | Gruve 7 | Svea | 1995 | 1994 |
|---------------------------------------|---------|---------|--------|---------|---------|
| Nettoproduksjon, tonn | 97.447 | 154.015 | 40.632 | 292.054 | 301.190 |
| Produksjonseffekt: Tonn/mann/skift | 8,3 | 13,3 | 8,8 | 10,4 | 8,8 |

**Reserver i Store Norskes kullfelter pr. 31.12.95 (mill. tonn):**

| | Gruve 3 | Gruve 7 | Svea | Sentralfeltet | SUM |
|---------------------------|---------|---------|------|---------------|-------------|
| Sikre kull | 0,7 | 1,3 | 4,1 | 0,0 | 6,1 |
| + Sannsynlige kull | 0,0 | 2,6 | 3,1 | 54,0 | 59,7 |
| = Påviste kull (in situ) | 0,7 | 3,9 | 7,2 | 54,0 | 65,8 |
| Herav anslag salgskull | 0,1 | 2,2 | 3,3 | 21,7 | 27,3 |
| Tilleggsanlag mulige kull | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,6 | 0,6 |

Definisjoner for kullreserver:**Sikre kull:**

Områder som er oppfart på tre sider og med avstand mindre enn 300 m mellom observasjoner.

Sannsynlige kull:

Kull utenfor områder klassifisert som sikre kull, og med en gitt minsteavstand til kjent observasjon.

Påviste kull:

Sum av sikre og sannsynlige kull (in situ)

Salgskull:

Salgskull er påviste kull redusert for tap grunnet geologiske forhold, avbygging, transport og oppredning.

Mulige kull:

Områder utenfor områder som blir klassifisert som sikre og sannsynlige kull med maksimalt 3 km avstand til observasjon. I de forskjellige gruvene er det valgt forskjellige driftshøyder ved fastsetting av kullreserver.

Gruve 3:

Her er feltgrensene satt ved det ferdig oppfarte felt, dvs. sikre kull. Driften er fordelt mellom konvensjonell drift på lave mektigheter ned til 0,7 m og på en mekanisert longwallstrosse som driver på mektigheter mellom 1,2 og 1,4 m.

Gruve 7:

Den kullmengden av de påviste reserver med større mektighet enn 1,2 m som regnes som mulig å klargjøre for skjøpning.

Svea:

Svært varierende kullmektigheter gjør at en må inngå kompromisser med øvre og nedre driftshøyde når en velger utstyr. Ved anslag av salgskull er det valgt driftshøyde mellom 1,5 og 2,8 m.

Sentralfeltet:

Driftsopplegget er basert på longwallstrosse som kan ta ut kullmektigheter mellom 2,0 og 3,8 m. Det betyr at der kullmektigheten er større enn 3,8 m vil kull bli satt igjen i heng eller ligg. Disse forutsetninger er tatt med i estimatet av salgskull.





Målsetting og resultater i 1995 på personellsiden Om målsettingene innen helse, miljø og sikkerhet

– Skadebekjempelse og – hyppighet

Etter en lengre periode med stadig bedre resultater innen helse, miljø og sikkerhet har den positive utvikling i 1995 stoppet opp. Det er satt i gang flere tiltak for å hindre uønsket utvikling. For oss ser det fortsatt ut til at følgende faktorer er viktig og påvirker skadehyppigheten i positiv retning:

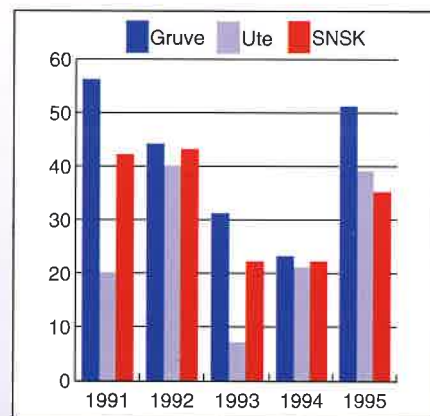
- Engasjement fra den øverste ledelse
- Bevisstgjøring om personlig ansvar hos hverenkelt, og vilje til å bevare arbeidsplassene
- Lojalitet
- Seriøs behandling av skadetilløpene
- Medansvar (f.eks i utarbeiding av prosedyrer, håndbøker etc.)
- Oppfølging gjennom linjeorganisasjonen
- Kvalitetssikring og systemkontroll

– Sykefravær

Sykefraværet er gått ubetydelig opp fra, 6,3 % i 1994 til 6,5 % i 1995.

Målet har vært å få det stabilt ned til 6,5%. Det er ingen ting som tyder på at denne målsetningen ikke kan holdes eller senkes ytterligere.

Det er spesielt korttidsfraværet og skadefraværet som har økt sykefraværet fra 6,3 til 6,5% i 1995. I 1995 var korttidsfraværet 1,2% mot 0,9% året før. Fravær fra 4 dager og mer var 5,3% i 1995 mot 5,4% året før. Sykefraværet som følge av yrkesskader/sykdom er 0,7% mot 0,2% i 1994.



Skadehyppighet
1991 – 1995

– Bedriftsintern attføring

Store Norske har et etablert Attføringsutvalg. Utvalget har som målsetning å være et forebyggende organ som medvirker til at arbeidstaker forbedrer sin arbeidsevne, kan utføre egnet arbeid og ikke forblir i trygdeapparatet. Det skal bistå arbeidsgiver som skal så langt det er mulig, iverksette tiltak for at arbeidstaker skal kunne få eller beholde et høvelig arbeid. Arbeidet i utvalget er intensivert i løpet av 1995. Det er med støtte fra NHO gjennomført et prosjekt «Attføring i Store Norske – Et spørsmål om å ta helse på alvor».

– AKAN I Store Norske (Arbeidslivets Komite mot Alkoholisme og Narkomani)

AKAN er også viktig i Helse, miljø og sikkerhetssammenheng. Utvalget driver holdningsskapende arbeid for å forebygge rusmisbruk. Akansystemet er med sin forebyggende innfallsvinkel sannsynligvis med på å redusere sykefraværet.

– Overtid

Overtiden er med ulike tiltak søkt redusert over flere år. I 1995 var overtiden 7,6 mot 8,1 året før.

– Bemanning

| År | Fast ansatt | | Vikar/korttid | | Sum | | Sum Ansatt |
|------|-------------|--------|---------------|--------|--------|--------|------------|
| | Heltid | Deltid | Heltid | Deltid | Heltid | Deltid | |
| 1995 | 258 | 2 | 6 | 0 | 266 | 2 | 266 |
| 1994 | 263 | 3 | 10 | 1 | 273 | 4 | 277 |



- Personellomsetning «Turnover»

Personellomsetning eller turnover som det også kalles, er et mål på gjennomtrekken i Store Norske. Den defineres som:

$$\text{Turnover} = \frac{\text{Antall sluttet i løpet av ett år} \times 100}{\text{Gjennomsnittlig antall ansatte samme år}}$$

I 1995 var turnover 9.8 % mot 6.2% i 1994. For gruvene var den 7.5%

Om målsettingen om produktivitetsforbedringer

Produktivitetsforbedringer vil slå ut med et lavere tilskuddsbehov først fra 1997 etter overflytting fra gruve 3 til Svea. Dette arbeidet tilrettelegges det for nå. Målsettingen er at tilskuddsbehovet skal ned fra 105 mill kroner til 74 mill og investeringene skal holdes.

På boligsiden er driftskostnadene i nært samarbeid med de ansatte redusert til halvparten på ett år – fra ca 10 mill til ca 5 mill kroner.

Om målsettingen å utvikle de ansattes kompetanse

Aktiviteten på den bedriftsinterne opplærings siden har vært høy også i 1995. Opplæringsaktiviteten har i 1. halvår primært vært konsentrert om fagopplæring i mekaniske fag. Fra høsten 95 har utdanning i bergverksfaget hatt 1. prioritet. Det er vel verd å merke seg at lærematerialet er utarbeidet av våre egne ansatte som har virket som faglærere. Kompetansen innen bedriftens egne rekker har vist seg å være imponerende høy.

Omfaget av opplæringsaktiviteten ligger omlag på samme nivå som året før.

Om målsettingen med bedriftsprofilering/kommunikasjon

Store Norske påbegynte høsten 1995 å arbeide med bedriftsprofilering og kommunikasjon som et verktøy i selskapets strategiske plan. Arbeidet er til nå gått ut på å utarbeide selskapets informasjonspolicy, klargjøring av lederskapets rolle og justering av selskapets organisasjon samt skape forståelse for selskapets dagsaktuelle rolle.





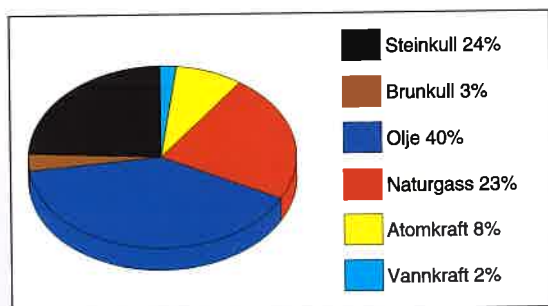
Viktige årstall i Store Norges historie

- 1916**
15. juli: Stars and Stripes fires og ingeniør Sigurd Westby heiser det norske flagg i Longyear City.
30. november: Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap stiftes på konstituerende generalforsamling i Oslo.
- 1919**
Mai: Avdelingskontoret i Harstad tas i bruk.
- 1920**
3. januar: Kullstøveksplasjon i Gruve 1 hvor 26 personer omkommer.
- 1921**
27. september: Lagringsanlegget på Hotellneset tas i bruk.
- 1922**
6. juni: Lasteanlegget på Hotellneset tas i bruk.
- 1925**
14. august: Norge overtar suvereniteten over Svalbard. Dagen markeres på Skjæringa i Longyearbyen.
- 1933**
16. mars: Overenskomst med staten om kjøp av Sveagruva. Denne medfører at bl.a. staten får 2 av 5 medlemmer i styret.
- 1934**
23. juni: Overenskomst med staten om kjøp av Sveagruva.
- 1938**
24. januar: Generalforsamlingen vedtar utbygging av Gruve 1 med den bebyggelse som senere blir kalt Sverdrupbyen.
- 1941**
2. september: Longyearbyens befolkning evakueres til Storbritania, 765 personer. Derav var 570 menn, 140 kvinner og 55 barn.
- 1942**
Mai: Re-okkupasjon av Svalbard (Operasjon Fritham).
- 1943**
8. september: Slagskipet «Scharnhorst» og to tyske jagere går til angrep på Longyearbyen, som ødelegges. I Sverdrupbyen er Gruve 1 og størstedelen av bebyggelsen urørt av angrepet.
- 1944**
August: Svea brennes ned til grunnen av personell fra tysk undervannsbåt.
- 1946**
Nybyen anlegges.
- 1947**
Funksjonærmesse, kontor, sykehus samt 3 familieboliger fullføres på Haugen.
- 1948**
Januar: Stormessen tas i bruk.
November: Første nummer av Svalbardposten utkommer.
- 1949**
Juli: Driften i Svea innstilles.
Ultimo oktober: «Don», 3000 tonn og «Ingertre», 2000 tonn totalforliser på nordsiden av Isfjordmunningen. Ingen menneskeliv går tapt.
- 1952**
Januar: Eksplosjonsulykke i Gruve 2. Seks personer omkommer.
- 1953**
Mars: Selskapets hovedkontor flyttes fra Oslo til Bergen.
11. juni: Rasulykke på Haugen. 3 personer omkommer og flere bygninger ødelegges.
20. juni: A/S Sundt & Co. overtar butikksalget.
- 1954**
Sommeren: Et kombinert sorterings- og skeideverk ved Hotellneset tas i bruk.
- 1959**
Gruve 5 i drift (Olav Vs gruve).
- 1964**
Høsten: Oppredningsverket i drift.
- 1966**
Undersøkelser i Gruve 7 starter.
- 1967**
15. desember: St.prp. nr. 51 (1967-68), Norsk virksomhet på Svalbard i fremtiden. 32 mill. kroner til Gruve 6.
- 1969**
1. mars: Direkte teleksforbindelse mellom hovedkontoret i Bergen og kontoret i Longyearbyen.
31. juli: M/S «Wenny», 12000 tonn totalforliser på sydtur 100 nautiske mil nord for Andøya. 9 mennesker mister livet. Årsak uopplært.
August: Gruve 6 åpnes for produksjonsdrift.
- 1970**
Våren: Undersøkelser i Svea Østfelt startes.
- 1971**
Mars: Gruve 3 åpnes for produksjonsdrift.
6. august: Det stedlige Svalbardrådet opprettes ved Kgl. resolusjon.
- 1973**
2. februar: St.prp. nr. 79 (1972-73) Statens engasjement i fortsatt gruvedrift på Svalbard.
- 1975**
17. januar: Stortingsmelding nr. 39 (1974-75) vedrørende Svalbard.
- 1976**
Mai: Stortinget bevilger midler til statlig overtakelse av de privateide aksjer i selskapet.
- 1977**
25. mars: St.prp. nr. 144 (1976-77) vedrørende kulldriften på Svalbard.
- 1980**
1. januar: Etter anmodning fra Norges Bank opphører selskapets fremstilling av egne betalingsmerker (Spitsbergenpenger).
- 1981**
1. januar: Staten overtar sykehuset og helsetjenesten.
20. mai: Svalbard tilknyttes det nasjonale og internasjonale fjernvalgnett for telefon.
- 1983**
21. juni: Ny kraftstasjon innvies offisielt.
1. juli: Selskapets kontor i Bergen opphører.
- 1984**
1. juli: Avdelingskontoret i Harstad opphører.
21. desember: St. prp. nr. 46 vedrørende utbygging av Sveagruva (mellomalternativet) og Rammeplan for Longyearbyen 1985-89.
- 1985**
Norsk Hydro og Store Norske inngår samarbeidsavtale om undersøkelse etter og eventuell utvinning av naturressurser.
- 1987**
St.prp. nr. 61 om Store Norske: Driftshvile i Svea og reorganisering av selskapet vedtas i Stortinget.
- 1989**
Store Norske skiller ut to datterselskap fra 1.1.89, Svalbard Samfunnsdrift A/S og Svalbard Næringsutvikling A/S. For reiseliv, innkvartering og bespisning dannes eget selskap, Spitsbergen Travel A/S. Samtidig opprettes Svalbard Næringsbygg A/S.
- 1993**
Store Norske solgte datterselskapene Svalbard Samfunnsdrift A/S og Svalbard Næringsutvikling A/S til staten v/Nærings- og energidepartementet for 110 mill. kroner pr. 1.1.93.
- 1995**
Pr. 31.12.95 er det siden 1916 produsert 22.913.094 tonn kull.



Verdens energiforbruk

Omregnet til t SKE (1 t SKE = tonn kull med energi innhold 7000 kcal/kg), var verdens totale energiforbruk i 1993 på ca 11 milliarder t SKE. Andelene av de forskjellige energibærere i den totale energiforsyning i verden er mineralolje som utgjør 40%, kull 27%, naturgass 23% og andre energiformer 10%.

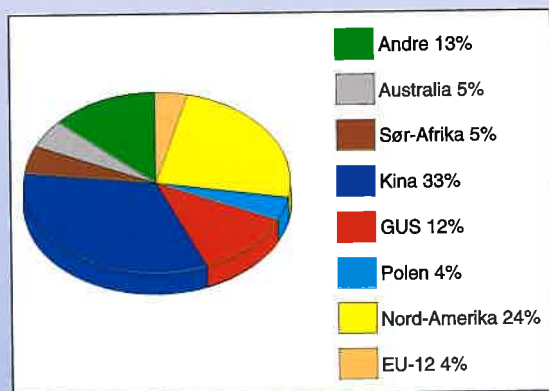


Verdens energiforbruk 1993
Kilde: Quelle, BP Statistical review,
Review of World Energy

Kull er den ledende energibærer for produksjon av elektrisk kraft i verden. I 1993 genererte kullfyrte kraftverker ca 40% av elektrisitetsproduksjonen i OECD. På verdensbasis ligger tilsvarende andel på ca 45%.

Verdens energireserver, kullproduksjon og internasjonal kullhandel

Verdens drivverdige kullreserver overstiger både olje og naturgass med mer enn tre ganger hver, og deres geografiske fordeling er mye mer balansert. Målt mot dagens forbruk vil de kjente kullreserver vare over 200 år, mens tilsvarende tall for olje og gass er henholdsvis ca 45 år og 60 år.

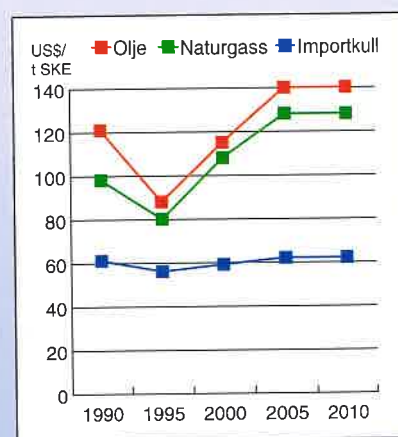


Verdens kullproduksjon i 1993
Kilde: Quelle, Statistik der Kohlenwirtschaft

Verdens totale steinkullproduksjon i 1993 var på 3,4 milliarder tonn. Den største enkeltprodusenten er Kina med 1,2 milliarder tonn. Frem mot år 2010 forventes at verdens kullproduksjon vil øke med ca 5% i forhold til dagens nivå og komme opp i ca 5 milliarder tonn. Internasjonal handel med steinkull har de siste årene ligget på ca 10% av verdensproduksjonen. I 1993 var verdenshandelen på totalt 390 mill tonn, og herav var ca 360 mill. tonn oversjøisk handel. Utviklingen innen kullhandel viser at land på den sørlige halvkule har styrket sin andel av eksportvolumet, mens Europas og USAs andel er redusert. Når det gjelder import er Europa og Japan de dominerende. Denne situasjonen vil trolig fortsette med økt ompport både til Europa og Asia. Norsk import av kull de siste 3 år ligger på 600-800.000 tonn (inkl. kull fra Svalbard som i 1994 utgjorde 150.000 tonn). Det norske markedet for kull er i hovedsak cementindustrien og ferrolegeringsindustrien. Det antas at det norske markedet for kull vil holde seg forholdsvis uendret i de kommende år.

Priser

Priser på energikull nådde i 1993 sitt laveste nivå på 20 år, og prisene i faste US-dollar har blitt halvert siden begynnelsen av 1970-årene. Det forventes at energikull vil styrke sin markedsmessige posisjon i forhold til olje og gass og prismessig få en svak økning frem mot år 2010.



Priser for energikull og fyringsolje.
Kilde: IEA, ICR, Platts, oilgram

I hovedsak omsettes all kull på det internasjonale marked i US-dollar. Dette gjelder også for Store Norskes salg. Kursutviklingen for US-dollars mot norske kroner har stor betydning for selskapets salgsinntekter.



Vedtekter

for Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap

§1

Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap har til formål ved drift eller på annen måte å utnytte selskapets eiendommer og rettigheter på Svalbard. Selskapet kan videre delta i og drive annen virksomhet som står i forbindelse med dette.

§2

Selskapets forretningskontor er i Longyearbyen, Svalbard.

§3

Selskapets aksjekapital er kr 14.400.000 fordelt på 28.800 aksjer à kr 500,-. Overdragelse av aksjer må for å være gyldig være godkjent av selskapets styre. Slik godkjennelse kan bare gis til norske statsborgere, bosatt i Norge.

§4

Selskapet ledes av et styre på minimum 6, maksimum 8 medlemmer og inntil 6 varamedlemmer. Styret, herunder formann og varaformann, velges av bedriftsforsamlingen for 2 år om gangen. Styrets medlemmer må være norske statsborgere og bosatt i riket.

§5

Selskapets firma tegnes av styrets formann, eventuelt varaformann, og et styremedlem i fellesskap.

§6

Bedriftsforsamlingen skal bestå av 12 medlemmer. Medlemmer og varamedlemmer velges for 2 år om gangen. 8 medlemmer og inntil 3 varamedlemmer velges av generalforsamlingen. 4 medlemmer og varamedlemmer for disse velges av og blant de ansatte etter forskrifter fastsatt i medhold av aksjelovens bestemmelser om de ansattes rett til representasjon i aksjeselskapers styre og bedriftsforsamling. Bedriftsforsamlingen velger selv en formann og en varaformann blant sine medlemmer.

§7

Ordinær generalforsamling holdes hvert år innen 6 måneder etter regnskapsårets utløp. Generalforsamlingen holdes i Longyearbyen, Bergen eller Oslo. Innkalling til ordinær og ekstraordinær generalforsamling foretas av styret. Innkallingen foregår skriftlig til alle aksjonærer med kjent adresse. Ordinær generalforsamling innkalles med 14 dagers varsel. Ekstraordinær generalforsamling kan om nødvendig innkalles med 7 dagers varsel. På den ordinære generalforsamling skal behandles:

- a) Fastsetting av resultatregnskap og balanse.
- b) Anvendelse av overskudd eller dekning av underskudd samt spørsmål om utdeling av utbytte.
- c) Fastsetting av konsernresultatregnskap og konsernbalanse.
- d) Valg av bedriftsforsamling.
- e) Fastsetting av godtgjørelse til selskapets tillitsvalgte og den valgte revisor.
- f) Andre saker angitt i innkallingen.

Generalforsamlingens møter ledes av bedriftsforsamlingens formann, eller om han har forfall av varaformann. Har begge forfall velger generalforsamlingen en møteleder.

